

Eisen und Stahl Iron and steel Sidérurgie

8/9 □ 1992

Monatlich • Monthly • Mensuel

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft verzeichnete in den Monaten Juli und August 1992 mit 20,35 Mio.t einen Anstieg um 0,9% gegenüber dem Vergleichszeitraum des Vorjahres.

■

In the course of July and August 1992 Community production of crude steel showed, at 20.35 mio.t, an increase of 0.9% compared with the same period of the previous year.

■

Au cours des mois de juillet et août 1992, la production communautaire d'acier brut a connu, avec 19,7 mio.t, une hausse de 0,9% par rapport à la même période de l'année précédente.

■



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011 – Télex : Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, bâtiment Berlaymont, rue de la Loi 200 (bureau de liaison) – Tél. 235 1111

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin,
s'adresser à:

H. Klaedtke

Tel. 4301-3212

- © EGKS-EWG-EAG, Brüssel • Luxembourg, 1992
Nachdruck – ausgenommen zu kommerziellen Zwecken – mit Quellenangabe gestattet.
- © ECSC-EEC-EAEC, Brussels • Luxembourg, 1992
Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.
- © CECA-CEE-CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1992
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Index der Rohstahl erzeugung	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Warmgewalzte Erzeugnisse - insgesamt	7
5.1	Langerzeugnisse - insgesamt	8
5.1.1	Schwere Profile	8
5.1.2	Betonstahl in Stäben	9
5.1.3	And. Stäbe, Flachstahl, Winkel-usw-Profile < 80 mm	9
5.1.4	Walzdraht	10
5.2	Flacherzeugnisse - insgesamt	10
5.2.1	Warmbreitband	11
5.2.2	Warmgewalzter Bandstahl	11
5.2.3	Warmgewalzte Bleche	12
6.	Kaltgewalzte Bleche	12
7.	Auftragseingänge fuer unlegierte Stähle	13
8.	Lieferungen von unlegierten Stählen	13
9.	Erzeugung von legierten Stählen	13
10.	Lieferungen von legierten Stählen	13
11.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	14-15
12.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	16-19
13.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	20
14.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	20
15.	Beschäftigte insgesamt	21
16.	Kurzarbeiter	21
17.	Zugänge insgesamt	22
18.	Abgänge insgesamt	22
19.	Geleistete Stunden je Mann	23
20.	Ausfallstunden insgesamt	23

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Crude steel production index	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Hot rolled products -Total	7
5.1	Long products - Total	8
5.1.1	Heavy sections	8
5.1.2	Concrete reinforcing bars	9
5.1.3	Other bars, flats, angles, light sections etc.	9
5.1.4	Rods	10
5.2	Flat products - Total	10
5.2.1	Hot rolled wide strips	11
5.2.2	Hot rolled narrow strips	11
5.2.3	Hot rolled plates and sheets	12
6.	Cold rolled plates and sheets	12
7.	New orders for non-alloy steels	13
8.	Deliveries of non-alloy steels	13
9.	Production of alloy steels	13
10.	Deliveries of alloy steels	13
11.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	14-15
12.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	16-19
13.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	20
14.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	20
15.	Total labor force	21
16.	Number of short time workers	21
17.	Total entrants	22
18.	Total leavers	22
19.	Hours worked by man	23
20.	Total working hours lost	23

TABLE DE MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de la production d'acier brut	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Total produits laminés à chaud	7
5.1	Total produits longs	8
5.1.1	Profilés lourds	8
5.1.2	Ronds à béton	9
5.1.3	Plats et autres barres pl., profilés	9
5.1.4	Fil machine	10
5.2	Total produits plats	10
5.2.1	Larges bandes à chaud	11
5.2.2	Feuillards à chaud	11
5.2.3	Tôles laminés à chaud	12
6.	Tôles laminés à froid	12
7.	Commandes nouvelles d'aciers non alliés	13
8.	Livraisons d'aciers non alliés	13
9.	Production d'aciers alliés	13
10.	Livraisons d'aciers alliés	13
11.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	14-15
12.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	16-19
13.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	20
14.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	20
15.	Ensemble de la main d'oeuvre	21
16.	Nombre de chômeurs partiels	21
17.	Entrées totales	22
18.	Sorties totales	22
19.	Heures effectuées par homme	23
20.	Total des heures de travail perdues	23

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D' Oeil SUR LA SIDERURGIE CECA

EUR 12

	EINHEIT UNIT UNITE	MONAT MONTH MOIS	MONATSWERT MONTH'S VALUE VALEUR DU MOIS	VERGLEICH COMPARISON		
				COMPARISON		JAN(1)
				MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
				WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
				AVEC LE MOIS PRECEDENT DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENT	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT	1000 T	VIII	9430	% + 1.7	% + 3.3	% -0.4
ERZ. VON WARMGRW. ERZEUGNISSEN PROD. OF HOT ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS A CHAUD LAMINES	1000 T	VI	10357	-0.5		
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS	1000 T	III	10030	-2.9		
AUFTRAGSEINGANG (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES	1000 T	III	10247	-7.9		
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN (4) EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATION VERS PAYS TIERS	1000 T	IV	1649	+ 1.2	-3.6	+ 3.0
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN (4) IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS	1000 T	IV	1041	-4.1	+ 5.5	+ 5.2
VIERTELJAHRESANGABEN / QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (3) (4) APPARENT CONSUMPTION CONSOMATION APPARENTE	1000 T	I - 92	32638	+ 3.7 (4)	-4.5	-4.5

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE

(2) NUR UNLEGIERTESTÄHLE - NON-ALLOY STEEL ONLY - ACIERS NON ALLIES SEULEMENT

(3) IN ROHSTAHLGEWICHT - IN CRUDE STEEL EQUIVALENT - EN EQUIVALENT D'ACIER BRUT

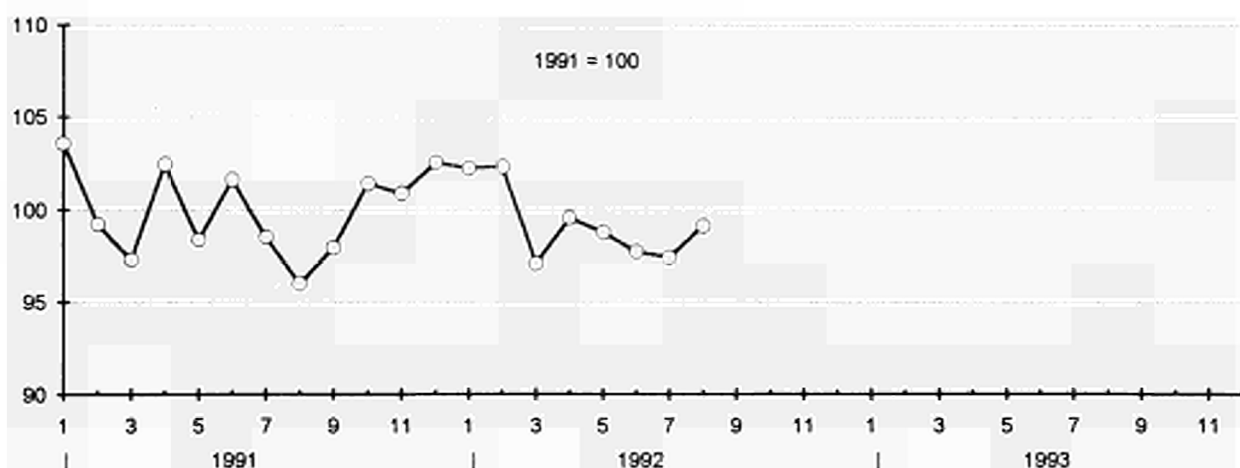
(4) VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONNALISED - COMPARAISON NON DESAISONNALISEE

WICHTIGER HINWEIS - NOTICE - AVIS IMPORTANT

Ab Januar 1991: B.R. Deutschland nach dem Gebietsstand ab dem 3.10.1990

As from January 1991: F.R. of Germany as constituted from 3 October 1990

A partir de Janvier 1991: R.F. d'Allemagne dans sa situation territoriale à partir du 3 Octobre 1990



1991 = 100													
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
<u>UNBEREINIGTER INDEX</u>													
	<u>RAW INDEX</u>												
1991	101.6	97.3	106.6	104.2	105.2	105.4	96.5	79.8	101.5	106.5	102.7	92.8	
1992	100.3	100.4	106.4	101.3	105.6	101.4	95.4	82.4					
1993													
<u>SAISONBEREINIGTER INDEX</u>													
	<u>DE-SEASONALISED INDEX</u>												
1991	103.6	99.2	97.3	102.4	98.4	101.6	98.5	96.0	98.0	101.4	100.9	102.5	
1992	102.2	102.3	97.1	99.6	98.8	97.7	97.5	99.1					
1993													

3. ROHEISENERZEUGUNG

PIG IRON PRODUCTION

1000 T PRODUCTION DE FONTE BRUTE

EUR	1990	7636	7371	8117	7800	7936	7641	7477	7320	7728	7852	7598	7093	91777
	1991	7730	7209	7874	7764	7766	7718	7306	6503	7383	7717	7443	7342	89775
	1992	7868	7502	7913	7485	7732	7359	6657	6554					
BR DEUTSCHLAND	1990	2572	2468	2722	2492	2595	2410	2461	2426	2502	2630	2583	2237	30097
	1991	2676	2588	2750	2695	2648	2672	2586	2304	2488	2692	2548	2342	30989
	1992	2646	2551	2699	2460	2655	2412	2370	2394					
FRANCE	1990	1201	1151	1296	1239	1271	1256	1258	919	1215	1225	1186	1197	14415
	1991	1239	1119	1257	1193	1242	1255	1072	844	1030	1085	1130	1179	13646
	1992	1246	1206	1260	1173	1188	1193	1089	851					
ITALIA	1990	984	957	1031	1032	1041	1046	820	1068	1028	983	917	976	11883
	1991	944	878	993	940	880	862	929	709	923	881	945	970	10856
	1992	1011	939	999	965	1028	961	897	648					
NEDERLAND	1990	402	391	398	425	406	432	448	441	418	383	360	458	4960
	1991	447	394	340	345	355	379	381	430	411	435	355	424	4696
	1992	410	423	406	414	400	365	403	396					
BELGIQUE	1990	860	782	879	781	846	751	705	792	779	798	827	659	9459
	1991	812	768	835	821	828	793	687	668	787	841	746	791	9376
	1992	815	705	711	688	667	769	731	770					
LUXEMBOURG	1990	234	200	236	221	212	216	230	221	221	229	221	205	2645
	1991	152	196	216	214	220	221	218	195	220	210	191	212	2463
	1992	224	211	230	187	191	136	142	129					
UNITED KINGDOM	1990	1089	968	1089	1105	1122	1014	1035	962	1064	1096	1036	905	12496
	1991	988	847	1007	1068	1128	1045	964	883	1046	1114	1059	925	12094
	1992	1018	1018	1065	1048	1073	962	944	878					
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992													
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992													
ESPAÑA	1990	461	426	432	472	411	479	486	462	470	475	458	456	5482
	1991	472	419	458	464	440	466	443	446	447	436	443	470	5404
	1992	438	405	471	479	475	457	42	453					
PORTUGAL	1990	33	28	34	34	32	38	35	29	32	34	10	-	339
	1991	-	-	17	24	25	25	26	25	32	23	26	29	251
	1992	25	26	38	37	38	35	35	35					

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
4. ROHSTAHLERZEUGUNG		CRUDE STEEL PRODUCTION								PRODUCTION D' ACIER BRUT				
EUR	1990	11611	11259	12592	11665	11999	11559	11078	9880	11655	11940	11593	10034	136858
	1991	11628	11140	12207	11925	12037	12061	11040	9131	11618	12189	11754	10619	137352
	1992	11477	11488	12182	11592	12090	11601	10920	9430					
BR	1990	3191	3160	3499	3154	3341	3044	3163	3144	3254	3421	3323	2740	38434
DEUTSCHLAND	1991	3544	3519	3800	3656	3514	3686	3560	3192	3445	3656	3532	3066	42169
	1992	3483	3443	3686	3373	3678	3348	3395	3308					
FRANCE	1990	1627	1546	1757	1611	1714	1728	1669	1168	1654	1647	1559	1336	19016
	1991	1608	1517	1699	1620	1697	1732	1448	1056	1459	1586	1609	1410	18442
	1992	1630	1617	1734	1639	1574	1632	1480	1155					
ITALIA	1990	2182	2164	2467	2235	2286	2196	2002	1500	2173	2184	2134	1949	25472
	1991	2133	2092	2294	2190	2263	2085	2085	1087	2197	2264	2289	2067	25046
	1992	2085	2236	2393	2272	2466	2352	2128	1285					
NEDERLAND	1990	441	433	439	462	445	475	478	493	441	420	394	493	5412
	1991	482	432	372	378	377	417	413	463	457	495	405	480	5171
	1992	462	472	459	470	452	418	450	436					
BELGIQUE	1990	1035	966	1065	943	1034	920	812	959	926	979	1013	799	11453
	1991	998	942	1023	1019	1020	968	809	784	943	1025	900	918	11348
	1992	988	872	865	829	809	916	860	873					
LUXEMBOURG	1990	312	273	326	296	278	298	299	279	302	318	301	279	3560
	1991	206	271	296	297	302	299	301	272	301	287	261	285	3379
	1992	308	287	315	256	257	182	196	176					
UNITED KINGDOM	1990	1512	1438	1684	1630	1582	1499	1455	1322	1566	1545	1495	1175	17895
	1991	1359	1240	1439	1431	1495	1436	1233	1215	1456	1535	1454	1216	16519
	1992	1352	1426	1491	1449	1464	1359	1275	1230					
IRELAND	1990	25	23	35	28	26	33	19	16	34	30	26	31	326
	1991	25	23	34	25	25	35	18	12	25	21	23	28	293
	1992	22	28	25	19	20	24	10	5					
DANMARK	1990	45	59	58	41	51	51	16	57	59	65	66	42	610
	1991	59	59	56	60	62	65	16	62	63	46	50	34	633
	1992	49	52	52	43	64	53	15	62					
ΕΛΛΑΣ	1990	82	87	93	81	93	96	86	29	75	100	97	80	999
	1991	94	81	87	74	100	99	70	39	101	86	81	68	980
	1992	62	80	83	76	97	83	85	15					
ESPAÑA	1990	1092	1051	1100	1116	1079	1144	1008	858	1119	1162	1133	1074	12936
	1991	1084	931	1072	1122	1126	1184	1029	896	1135	1139	1093	986	12798
	1992	1004	984	1191	1166	1157	1165	967	829					
PORTUGAL	1990	65	57	69	69	70	75	71	54	54	70	52	38	746
	1991	35	33	36	54	55	54	59	54	36	48	57	60	573
	1992	58	61	74	73	69	68	63	56					
5. WARMGEWALZTE ERZEUGNISSE - INSGESAMT		HOT ROLLED PRODUCTS - TOTAL								TOTAL PRODUITS LAMINES A CHAUD				
EUR	1990													
	1991													
	1992	10253	10428	10969	10690	10500	10357							
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	2786	2879	3057	2742	3002	2850	2696						
FRANCE	1990													
	1991													
	1992	1392	1384	1446	1285	1366	1484	1410						
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	1906	2039	2209	2077	2202	2156	1978						
NEDERLAND	1990													
	1991													
	1992	363	349	382	339	387	341	359						
BELGIQUE	1990													
	1991													
	1992	959	885	847	980	964	956	687						
LUXEMBOURG	1990													
	1991													
	1992	206	231	241	233	218	205	204	125					
UNITED KINGDOM	1990													
	1991													
	1992	1171	1145	1117	1449	1055	1059							
IRELAND	1990													
	1991													
	1992	20	20	19	19	26	25	9						
DANMARK	1990													
	1991													
	1992	46	50	56	46	48	58	11						
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992	134	134	155	131	140	155	143						
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	918	858	1030	981	1031	1005	823						
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992	58	51	61	63	59	63	39						

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
5.1 LANGERZEUGNISSE - INSGESAMT		LONG PRODUCTS - TOTAL								TOTAL PRODUITS LONG				
EUR	1990													
	1991													
	1992													
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	763	856	980	879	900								
FRANCE	1990													
	1991													
	1992	443	408	442	441	396								
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	1056	1188	1299	1214	1302								
NEDERLAND	1990													
	1991													
	1992	61	43	67	54	51	50	39						
BELGIQUE	1990													
	1991													
	1992	95	83	109										
LUXEMBOURG	1990													
	1991													
	1992	180	205	213	206	193	182	180	123					
UNITED KINGDOM	1990													
	1991													
	1992	524	537	549	643	476								
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992	15	14	16	15	14	18	2						
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992	89	80	89	76	86								
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	516	515	599	560	602								
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992	58	51	61	63	59	63							
5.1.1 SCHWERE PROFILE		HEAVY SECTIONS								PROFILES LOURDS				
EUR	1990													
	1991													
	1992													
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	158	150	184	153	153								
FRANCE	1990													
	1991													
	1992	48	44	58	50	41								
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	61	110	109	89	107								
NEDERLAND	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-						
BELGIQUE	1990													
	1991													
	1992	29	11	30										
LUXEMBOURG	1990													
	1991													
	1992	87	92	94	87	87	74	93	47					
UNITED KINGDOM	1990													
	1991													
	1992	154	149	134	194	147								
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-						
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-								
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	103	104	99	104	106								
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992	4	5	3	-	4	5							

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
5.1.2 BETONSTAHL IN STÄBEN		CONCRETE REINFORCEMENT BARS										RONDS A BETON		
EUR	1990 1991 1992													
BR DEUTSCHLAND	1990 1991 1992	72	109	124	98	129								
FRANCE	1990 1991 1992	85	79	66	89	86								
ITALIA	1990 1991 1992	420	484	530	524	558								
NEDERLAND	1990 1991 1992	42	25	46	34	34	30	21						
BELGIQUE	1990 1991 1992	-	4	-										
LUXEMBOURG	1990 1991 1992	18	31	31	29	28	27	33	18					
UNITED KINGDOM	1990 1991 1992	41	45	44	52	43								
IRELAND	1990 1991 1992													
DANMARK	1990 1991 1992	4	1	7	1	8	4	1						
ΕΛΛΑΣ	1990 1991 1992	79	67	80	62	71								
ESPAÑA	1990 1991 1992	190	192	250	226	251								
PORTUGAL	1990 1991 1992	29	27	33	30	32	29							
5.1.3 AND. STÄBE, FLACHSTAHL, WINKEL-USW-PROFILE < 80 mm		OTHER BARS, FLATS, ANGLES, LIGHT SECTIONS e.t.c.										PLATS ET AUTRES BARRES PL., PROFILES		
EUR	1990 1991 1992													
BR DEUTSCHLAND	1990 1991 1992	152	181	176	175	149								
FRANCE	1990 1991 1992	105	98	98	104	90								
ITALIA	1990 1991 1992	272	282	341	291	311								
NEDERLAND	1990 1991 1992	-	-	-	-	-	-	-						
BELGIQUE	1990 1991 1992	13	28	18										
LUXEMBOURG	1990 1991 1992	17	22	23	22	20	23	14	16					
UNITED KINGDOM	1990 1991 1992	168	158	172	196	137								
IRELAND	1990 1991 1992													
DANMARK	1990 1991 1992	11	13	10	13	7	14	1						
ΕΛΛΑΣ	1990 1991 1992	3	2	3	6	-								
ESPAÑA	1990 1991 1992	98	103	114	109	108								
PORTUGAL	1990 1991 1992	8	4	7	11	7	7							

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
5.1.4 WALZDRAHT		RODS										FIL MACHINE		
EUR	1990 1991 1992													
BR DEUTSCHLAND	1990 1991 1992	355	389	464	426	439								
FRANCE	1990 1991 1992	179	166	193	174	159								
ITALIA	1990 1991 1992	279	291	298	286	308								
NEDERLAND	1990 1991 1992	19	18	21	20	17	20	18						
BELGIQUE	1990 1991 1992	54	39	61										
LUXEMBOURG	1990 1991 1992	46	52	53	55	49	47	31	35					
UNITED KINGDOM	1990 1991 1992	143	168	179	183	137								
IRELAND	1990 1991 1992													
DANMARK	1990 1991 1992	-	0	-	-	-	-	-						
ΕΛΛΑΣ	1990 1991 1992	6	11	6	8	15								
ESPAÑA	1990 1991 1992	117	111	128	113	129								
PORTUGAL	1990 1991 1992	16	15	17	22	17	22							
5.2 FLACHERZEUGNISSE - INSGESAMT		FLAT PRODUCTS - TOTAL										TOTAL PRODUITS PLATS		
EUR	1990 1991 1992													
BR DEUTSCHLAND	1990 1991 1992	2023	2023	2077	1863	2103								
FRANCE	1990 1991 1992	950	976	1004	843	970								
ITALIA	1990 1991 1992	850	850	910	863	900								
NEDERLAND	1990 1991 1992	303	306	315	285	336	291	320						
BELGIQUE	1990 1991 1992	864	802	738										
LUXEMBOURG	1990 1991 1992	26	26	28	28	24	23	24	2					
UNITED KINGDOM	1990 1991 1992	648	608	568	806	580								
IRELAND	1990 1991 1992													
DANMARK	1990 1991 1992	31	36	40	31	34	40	9						
ΕΛΛΑΣ	1990 1991 1992	46	55	66	55	54								
ESPAÑA	1990 1991 1992	402	343	431	421	428								
PORTUGAL	1990 1991 1992	-	-	-	-	-	-	-						

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
5.2.1 WARMBREITBAND		HOT ROLLED WIDE STRIPS										LARGES BANDES A CHAUD		
EUR	1990													
	1991													
	1992													
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	1691	1715	1721	1532	1775								
FRANCE	1990													
	1991													
	1992	888	915	927	772	896								
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	687	663	717	674	701								
NEDERLAND	1990													
	1991													
	1992	286	287	297	269	321	277	315						
BELGIQUE	1990													
	1991													
	1992	770	717	648										
LUXEMBOURG	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNITED	1990													
KINGDOM	1991													
	1992	547	506	472	693	494								
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992	45	55	65	55	54								
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	332	280	371	357	355								
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5.2.2 WARMGEWALZTER BANDSTAHL		HOT ROLLED NARROW STRIPS										FEUILLARDS A CHAUD		
EUR	1990													
	1991													
	1992													
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	69	71	85	70	64								
FRANCE	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-								
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	38	40	45	44	42								
NEDERLAND	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BELGIQUE	1990													
	1991													
	1992	-	-	-										
LUXEMBOURG	1990													
	1991													
	1992	26	26	28	28	24	23	24	2					
UNITED	1990													
KINGDOM	1991													
	1992	12	14	12	16	11								
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-	-						
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992	1	-	1	0	-								
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	17	12	15	11	20								
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992	-	-	-	-	-	-							

I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII I-XII

5.2.3 WARMGEWALZTE BLECHE**HOT ROLLED PLATES AND SHEETS****TOLES LAMINES A CHAUD**

EUR	1990												
	1991												
	1992												
BR	1990												
DEUTSCHLAND	1991												
	1992	246	224	255	246	250							
FRANCE	1990												
	1991												
	1992	62	61	77	71	74							
ITALIA	1990												
	1991												
	1992	116	136	136	132	147							
NEDERLAND	1990												
	1991												
	1992	17	19	18	16	15	15	6					
BELGIQUE	1990												
	1991												
	1992	94	85	90									
LUXEMBOURG	1990												
	1991												
	1992	-	-	-	-	-	-	-					
UNITED	1990												
KINGDOM	1991												
	1992	80	81	78	90	68							
IRELAND	1990												
	1991												
	1992												
DANMARK	1990												
	1991												
	1992	31	36	40	31	34	40	9					
ΕΛΛΑΣ	1990												
	1991												
	1992	-	-	-	-	-							
ESPAÑA	1990												
	1991												
	1992	53	51	44	54	54							
PORTUGAL	1990												
	1991												
	1992	-	-	-	-	-	-	-					

6. KALTGEWALZTE BLECHE**COLD ROLLED PLATES AND SHEETS****TOLES LAMINES A FROID**

EUR	1990												
	1991												
	1992												
BR	1990												
DEUTSCHLAND	1991												
	1992	898	863	976	864	926							
FRANCE	1990												
	1991												
	1992	593	561	602	577	534							
ITALIA	1990												
	1991												
	1992	397	359	373	394	389							
NEDERLAND	1990												
	1991												
	1992	142	154	169	165	167	152	157					
BELGIQUE	1990												
	1991												
	1992	312	272	309									
LUXEMBOURG	1990												
	1991												
	1992	25	28	31	24	27	23	14	24				
UNITED	1990												
KINGDOM	1991												
	1992	324	293	283	379	270							
IRELAND	1990												
	1991												
	1992												
DANMARK	1990												
	1991												
	1992	-	-	-	-	-	-	-					
ΕΛΛΑΣ	1990												
	1991												
	1992	34	30	33	35	39							
ESPAÑA	1990												
	1991												
	1992	243	191	219	182	199							
PORTUGAL	1990												
	1991												
	1992	18	21	23	22	23	23						

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
7. AUFTRAGSEINGANG FÜR UNLEG. STÄHLE		NEW ORDERS FOR NON-ALLOY STEELS					COMMANDES NOUVELLES D' ACIERS NON ALLIES							
		(EUR 12)												
INLANDSMARKT	1990													
HOME MARKET	1991													
MARCHE INT.	1992	5946	5550	6090										
UEBRIGE EGKS	1990													
OTHER ECSC	1991													
AUTRES CECA	1992	2723	2661	2725										
DRITTLAENDER	1990													
3RD COUNTRIES	1991													
PAYS TIERS	1992	1395	1454	1432										
INSGESAMT	1990													
TOTAL	1991													
TOTALE	1992	10063	9664	10247										
8. LIEFERUNGEN VON UNLEG. STÄHLEN		DELIVERIES OF NON-ALLOY STEELS					LIVRAISONS D' ACIERS NON ALLIES							
		(EUR 12)												
INLANDSMARKT	1990													
HOME MARKET	1991													
MARCHE INT.	1992	5679	5369	5894										
UEBRIGE EGKS	1990													
OTHER ECSC	1991													
AUTRES CECA	1992	2649	2372	2606										
DRITTLAENDER	1990													
3RD COUNTRIES	1991													
PAYS TIERS	1992	1328	1251	1531										
INSGESAMT	1990													
TOTAL	1991													
TOTALE	1992	9655	8993	10030										
9. ERZEUGUNG VON LEGIERTEN STÄHLEN		PRODUCTION OF ALLOY STEELS					PRODUCTION D' ACIERS ALLIES							
		(EUR 12)												
EUR	1990													
	1991													
	1992													
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991													
	1992	590	618	689	584	607								
FRANCE	1990													
	1991													
	1992													
ITALIA	1990													
	1991													
	1992	271	308	304	277	322								
BENELUX	1990													
	1991													
	1992	115	148	161	152									
UNITED KINGDOM	1990													
	1991													
	1992	72	89	88	86	71	85	61						
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992	87	85	92	83	82								
10. LIEFERUNGEN VON LEGIERTEN STÄHLEN		DELIVERIES OF ALLOY STEELS					LIVRAISONS D' ACIERS ALLIES							
		(EUR 12)												
INLANDSMARKT	1990													
HOME MARKET	1991													
MARCHE INT.	1992	727	688	786										
UEBRIGE EGKS	1990													
OTHER ECSC	1991													
AUTRES CECA	1992	238	228	244										
DRITTLAENDER	1990													
3RD COUNTRIES	1991													
PAYS TIERS	1992	163	126	153										
INSGESAMT	1990													
TOTAL	1991													
TOTALE	1992	1128	1042	1182										

-XII(A)

14

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII(A)
		C												
		BEZÜGE AUS DER EG				RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE			
EUR	1990													
	1991	3537	3108	3570	3652	3495	3451	3530	2221	3210	3523	3282	2940	40100
	1992	3482	3381	3729	3823									
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991	821	703	940	919	926	790	956	684	597	803	800	637	9672
	1992	786	828	934	943	817								
FRANCE	1990													
	1991	664	580	679	673	634	673	651	272	685	734	661	534	7880
	1992	714	720	751	704	611	670							
ITALIA	1990													
	1991	554	526	507	547	553	588	518	165	566	515	498	459	5999
	1992	572	537	510	558	526	590							
NEDERLAND	1990													
	1991	266	307	309	283	320	317	268	216	277	300	291	227	3367
	1992	297	270	302	275									
BELGIQUE	1990													
LUXEMBOURG	1991	282	271	349	409	346	356	306	289	366	345	304	266	3914
	1992	332	293	388	381	353								
UNITED	1990													
KINGDOM	1991	330	273	283	267	245	283	278	263	259	301	320	267	3363
	1992	322	279	318	293	308	319							
IRELAND	1990													
	1991	20	19	21	14	21	22	26	15	22	24	21	14	240
	1992	23	43	21	16									
DANMARK	1990													
	1991	52	49	54	54	54	49	43	55	49	55	51	55	636
	1992	63	65	71	62	55	64							
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991	180	48	84	89	52	80	180	41	108	146	54	215	1277
	1992	21	26	72	25	232	68	39						
ESPAÑA	1990													
	1991	277	244	265	309	233	211	201	129	204	222	203	190	2690
	1992	279	235	254	261	229	229							
PORTUGAL	1990													
	1991	91	88	79	88	111	82	103	92	77	78	79	76	1062
	1992	73	85	108	98	262								
		D												
		LIEFERUNGEN NACH DER EG				DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE			
EUR	1990													
	1991	3412	3441	3660	3495	3757	3517	3439	2476	3253	3663	3327	2999	40574
	1992	3676	3470	3948	3427									
BR	1990													
DEUTSCHLAND	1991	735	685	729	651	771	739	648	644	667	768	738	657	8429
	1992	795	771	836	681	644								
FRANCE	1990													
	1991	696	666	740	661	674	590	627	419	660	614	586	425	7399
	1992	714	622	677	686	602	678							
ITALIA	1990													
	1991	264	350	267	307	314	316	296	185	243	271	218	274	3305
	1992	316	283	303	308	283	300							
NEDERLAND	1990													
	1991	292	290	319	296	355	286	313	270	253	265	324	208	3472
	1992	308	269	375	286									
BELGIQUE	1990													
LUXEMBOURG	1991	918	879	1003	914	922	948	812	562	924	991	824	709	10500
	1992	937	793	979	867	809								
UNITED	1990													
KINGDOM	1991	241	291	377	402	425	380	458	229	305	389	318	411	4226
	1992	329	408	455	357	438	365							
IRELAND	1990													
	1991	20	24	29	15	31	18	14	12	15	23	26	42	270
	1992	25	42	17	21									
DANMARK	1990													
	1991	33	21	31	28	28	26	19	24	25	35	21	29	321
	1992	29	36	27	31	27	32							
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991	15	50	5	10	41	20	45	11	17	57	47	76	395
	1992	34	34	41	0	42	37							
ESPAÑA	1990													
	1991	194	181	158	205	188	188	199	110	136	240	212	160	2170
	1992	177	200	224	179	223	139							
PORTUGAL	1990													
	1991	4	4	2	6	8	6	8	10	8	10	13	8	87
	1992	12	12	14	11	38								

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
 PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
 CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES COMULATIVES.

12. a. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
IMPORTATIONS DE PRODUIT SIDÉRURGIQUES CEEA DES PAYS TIERS

1 000 T		EINFUHREN NACH HERKUNFT									
		IMPORTS BY ORIGIN									
		IMPORTATIONS PAR PROVENANCE									
		OST EUR EAST EUR EUR EST	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	USA	JAPAN JAPON	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT		
		1	2	3	4	5	6	7	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES
									8	9	10
EUR	I	361	146	128	9	9	347	1000	97	287	616
	II	368	153	126	8	6	282	943	128	215	600
	III	376	177	143	5	8	376	1085	127	250	708
	IV										
	V										
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
BR DEUTSCHLAND	I	201	54	63	0	2	94	414	18	124	272
	II	187	58	65	0	2	75	387	22	76	289
	III	171	63	76	0	3	98	411	34	72	305
	IV	188	50	67	0	3	95	403	24	47	332
	V	168	46	71	0	2	123	410	26	86	298
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
FRANCE	I	21	8	11	0	1	15	56	1	12	43
	II	21	10	9	0	0	16	56	3	13	40
	III	29	12	11	0	1	17	70	1	23	46
	IV	32	8	10	0	0	17	67	0	18	49
	V	25	9	8	0	0	12	54	1	10	43
	1992 VI	26	10	11	0	0	13	60	1	13	46
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
ITALIA	I	86	22	37	4	1	132	282	65	98	119
	II	103	24	35	4	-	78	244	83	70	91
	III	104	23	37	3	0	111	278	79	82	117
	IV	83	22	32	3	0	122	262	77	78	107
	V	140	30	39	3	0	166	378	112	123	143
	1992 VI	132	28	33	6	0	234	433	88	185	160
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
NEDERLAND	I	2	8	4	0	0	19	33	0	5	28
	II	6	7	4	0	1	15	33	0	3	30
	III	10	9	5	0	0	18	42	0	5	37
	IV	8	7	4	0	0	13	32	0	5	27
	V										
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
UEBL/BLEU	I	7	6	1	2	4	11	31	4	4	23
	II	4	5	3	0	3	16	31	8	3	20
	III	6	5	2	0	2	35	50	8	9	33
	IV	16	4	2	0	5	14	41	1	11	29
	V	8	3	2	0	4	17	34	4	5	25
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										

FORTSETZUNG
CONTINUED
SUITE

1 000 T		EINFUHRN NACH HERKUNFT									
		IMPORTS BY ORIGIN									
		IMPORTATIONS PAR PROVENANCE									
		OST EUR	SCHWEDEN	OESTERR	USA	JAPAN	ANDERE	DAVON - OF WHICH - DONT			
EAST EUR	SWEDEN	AUSTRIA	USA	JAPAN	OTHER	TOTAL	HALBZEUG	COILS	ANDERE		
EUR EST	SUEDE	AUTRICHE		JAPON	AUTRES		SEMIS		OTHER		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
UNITED KINGDOM	I	12	15	6	3	0	21	57	6	6	45
	II	14	15	5	4	0	24	62	5	10	47
	III	20	18	5	1	0	27	71	4	12	55
	IV	19	20	6	6	1	22	74	4	6	64
	V	10	16	3	0	0	21	50	2	12	36
	1992 VI	18	19	4	2	0	32	75	4	15	56
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
IRELAND	I	-	0	0	0	-	1	1	0	-	1
	II	-	0	0	0	-	2	2	0	-	2
	III	0	0	0	0	-	2	2	-	0	2
	IV	-	0	0	0	0	3	3	-	0	3
	V										
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
DANMARK	I	14	29	4	-	1	21	69	0	17	52
	II	17	32	4	0	0	25	78	0	24	54
	III	18	35	4	-	1	23	81	0	22	59
	IV	7	29	3	-	0	32	71	0	18	53
	V	28	26	3	-	0	19	76	0	24	52
	1992 VI	37	31	3	-	1	29	101	0	32	69
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
ΕΛΛΑΣ	I	8	0	0	-	-	5	13	-	1	12
	II	9	0	0	-	-	3	12	-	1	11
	III	8	0	1	-	-	3	12	-	2	10
	IV	10	0	1	-	-	5	16	-	2	14
	V	12	0	0	0	0	69	81	65	1	15
	1992 VI	16	0	0	0	0	111	127	97	2	28
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
ESPAÑA	I	10	4	1	0	0	20	35	3	16	16
	II	7	2	1	0	0	21	31	7	11	13
	III	9	9	2	1	1	33	55	1	16	38
	IV	17	4	1	1	1	38	62	5	16	41
	V	13	9	2	0	0	56	80	12	36	32
	1992 VI	8	1	2	0	3	68	82	1	60	21
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										
PORTUGAL	I	0	0	1	-	0	8	9	-	4	5
	II	0	0	0	-	-	7	7	-	4	3
	III	1	3	0	0	-	9	13	-	7	6
	IV	-	1	1	-	-	8	10	-	7	3
	V	1	3	2	0	0	23	29	-	14	15
	1992 VI										
	VII										
	VIII										
	IX										
	X										
	XI										
	XII										

12. b. AUSFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN NACH DRITTLÄNDERN
EXPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS TO THIRD COUNTRIES
EXPORTATIONS DE PRODUIT SIDÉRURGIQUES CECA VERS LES PAYS TIERS

1 000 T		AUSFUHREN NACH BESTIMMUNG								
		EXPORTS BY DESTINATION								
		EXPORTATIONS PAR DESTINATION								
		OST EUR EAST EUR EUR EST	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	USA	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT		
		1	2	3	4	5	6	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES
								7	8	9
EUR	I	91	77	63	418	1176	1825	334	274	1217
	II	90	78	59	300	1009	1536	153	349	1034
	III	37	98	67	312	1115	1629	203	233	1193
	IV									
	V									
	1992 VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
BR DEUTSCHLAND	I	53	25	33	124	290	525	104	71	350
	II	36	29	26	122	332	545	48	150	347
	III	21	39	33	99	256	448	51	60	337
	IV	31	22	44	131	339	567	83	108	376
	V	22	19	33	45	199	318	40	44	234
	1992 VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
FRANCE	I	0	13	3	46	109	171	3	31	137
	II	1	10	3	55	107	176	4	43	129
	III	1	11	3	85	108	208	19	54	135
	IV	1	10	5	54	110	180	8	39	133
	V	1	10	5	52	90	158	7	33	118
	1992 VI	5	9	4	69	109	196	7	53	136
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
ITALIA	I	1	2	19	16	270	308	30	50	228
	II	6	2	22	13	130	173	14	52	107
	III	3	3	21	14	173	214	8	44	162
	IV	11	2	23	30	179	245	7	54	184
	V	4	2	27	9	237	279	19	40	220
	1992 VI	5	2	26	24	205	262	24	44	194
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
NEDERLAND	I	0	9	0	92	146	247	134	49	64
	II	0	7	1	31	58	97	17	37	43
	III	0	8	1	3	70	82	29	9	44
	IV	0	5	12	60	57	134	29	47	58
	V									
	1992 VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
UEBL/BLEU	I	4	13	6	36	116	175	0	25	150
	II	31	12	5	21	114	183	1	40	142
	III	0	14	8	58	120	200	20	19	161
	IV	1	12	8	21	110	152	1	24	127
	V	0	14	17	22	111	164	10	25	129
	1992 VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									

FORTSETZUNG
CONTINUED
SUITE

1 000 T		AUSFUHREN NACH BESTIMMUNG EXPORTS BY DESTINATION EXPORTATIONS PAR DESTINATION								
		OST EUR EAST EUR EUR EST	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	USA	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT		
								HALBZEUG SEMI 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
UNITED KINGDOM	I	0	7	1	78	122	208	52	9	147
	II	0	11	1	45	148	205	56	14	135
	III	0	11	1	41	201	254	38	8	208
	IV	0	11	1	53	147	213	51	19	143
	V	4	12	1	26	190	233	8	12	213
	1992 VI	8	11	1	43	162	225	13	9	203
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
IRELAND	I	-	0	0	-	1	1	0	0	1
	II	-	-	0	-	2	2	0	-	2
	III	-	0	0	0	1	1	0	-	1
	IV	0	-	0	0	0	0	0	-	0
	1992 V									
	VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
DANMARK	I	0	7	0	0	5	12	0	0	12
	II	0	7	0	-	5	12	0	0	12
	III	1	8	0	0	7	16	0	0	16
	IV	0	8	0	-	10	18	0	0	18
	1992 V	0	8	0	0	5	13	0	0	13
	VI	1	7	0	-	5	13	0	0	13
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
ΕΛΛΑΣ	I	4	-	-	12	15	31	11	-	20
	II	2	-	-	12	31	45	-	0	45
	III	0	-	-	-	7	7	-	0	7
	IV	0	-	-	-	7	7	-	-	7
	1992 V	0	-	-	2	7	9	-	-	9
	VI	0	-	-	-	7	7	1	-	6
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
ESPAÑA	I	28	1	1	14	102	146	0	39	107
	II	14	0	1	1	81	97	13	13	71
	III	11	4	0	10	172	197	38	39	120
	IV	3	3	0	26	101	133	2	18	113
	1992 V	0	3	0	3	141	147	25	27	95
	VI	3	2	2	4	110	121	14	24	83
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									
PORTUGAL	I	1	-	-	-	0	1	0	-	1
	II	-	0	-	-	1	1	0	-	1
	III	-	0	-	2	0	2	0	0	2
	IV	-	0	-	0	0	0	-	-	0
	1992 V	-	2	-	2	0	4	0	0	4
	VI									
	VII									
	VIII									
	IX									
	X									
	XI									
	XII									

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
13. SCHROTTVERBRAUCH DER EISEN-UND STAHLINDUSTRIE															
CONSUMPTION OF SCRAP BY THE IRON AND STEEL INDUSTRY															
EUR		1990	5084	5045	5643	5119	5481	5170	4839	3632	5070	5468	5218	4005	59773
		1991	5117	5050	5543	5328	5640	5526	5059	3623	5420	5816	5436	4498	62055
		1992	6496	5254	5803										
BR DEUTSCHLAND		1990	996	1023	1141	1021	1087	959	992	991	1041	1107	1055	789	12201
		1991	1208	1241	1386	1309	1288	1378	1328	1224	1307	1356	1333	1103	15463
		1992	1211	1277	1379	1252	1398								
FRANCE		1990	620	571	658	628	667	683	673	352	630	694	624	404	7204
		1991	589	582	659	634	643	670	621	354	623	695	668	483	7221
		1992	616	640	657	676									
ITALIA		1990	1412	1421	1640	1422	1529	1444	1469	637	1350	1464	1479	1179	16446
		1991	1366	1379	1499	1454	1615	1423	1441	533	1530	1614	1562	1315	16730
		1992	1283	1459	1718										
NEDERLAND		1990	87	91	88	83	87	91	79	88	85	79	75	77	1010
		1991	84	78	74	74	70	79	81	78	86	107	93	97	1002
		1992	97	82	92	94	90	85	86						
BELGIQUE		1990	273	272	299	252	293	252	195	254	240	269	267	199	3065
		1991	287	261	277	282	285	265	215	191	242	265	245	226	3041
		1992	260	248	237										
LUXEMBOURG		1990	115	108	123	115	110	116	114	105	119	126	116	105	1373
		1991	80	106	117	120	121	117	117	111	121	111	103	108	1331
		1992	120	112	119	99	99	69	72						
UNITED KINGDOM		1990	626	598	663	622	695	593	498	556	602	666	552	339	7011
		1991	552	504	515	457	567	493	437	413	491	630	486	357	5902
		1992	517	516	512	617	475	496							
IRELAND		1990	28	25	39	31	29	37	21	17	38	33	29	34	363
		1991	28	26	38	28	28	39	20	13	27	24	25	32	327
		1992	25	31	28	21	23	27							
DANMARK		1990	46	60	59	40	51	53	18	63	67	67	66	20	608
		1991	57	59	52	59	55	63	16	61	63	46	51	27	610
		1992	51	53	54	45	64	53	16						
ΕΛΛΑΣ		1990	92	94	100	88	100	104	93	32	85	109	110	88	1095
		1991	104	89	96	82	113	108	78	43	111	98	92	77	1092
		1992	66	86	90	81	107								
ESPAÑA		1990	754	745	789	773	789	795	645	503	787	811	798	732	8921
		1991	728	689	801	792	816	855	663	570	812	842	739	636	8943
		1992	2211	711	875										
PORTUGAL		1990	37	35	45	43	45	43	43	33	26	41	46	39	477
		1991	36	35	30	37	38	36	42	30	6	28	36	38	394
		1992	39	40	44	42	39	41	39						
14. NETTOZUGANG AN SCHROTT															
NET RECEIPTS OF SCRAP															
RECEPTIONS NETTES DE FERRAILLES															
EUR		1990	3658	3538	3880	3551	4231	3963	3446	2339	3395	3842	3589	2741	42169
		1991	3484	3492	3785	3885	4050	3906	3599	2178	3724	4272	3912	3170	43457
		1992	4868	3729	4114										
BR DEUTSCHLAND		1990	619	621	673	572	734	685	614	571	610	687	605	410	7402
		1991	693	740	812	788	748	853	803	718	861	955	836	676	9483
		1992	754	792	844	729	840								
FRANCE		1990	383	365	418	379	475	497	484	208	389	440	378	255	4671
		1991	353	336	387	431	421	466	428	147	393	452	403	310	4527
		1992	400	375	395	408									
ITALIA		1990	1210	1210	1274	1185	1437	1263	1188	459	1071	1211	1146	984	13637
		1991	1080	1180	1289	1263	1378	1167	1225	413	1207	1393	1271	1118	13985
		1992	1157	1319	1487										
NEDERLAND		1990	30	44	51	43	49	49	41	45	48	45	51	38	532
		1991	48	44	43	45	41	44	40	37	42	56	57	49	545
		1992	57	50	56	49	54	62	53						
BELGIQUE		1990	140	125	161	147	189	188	90	133	144	160	126	85	1687
		1991	131	132	159	176	178	168	119	100	104	131	140	82	1619
		1992	132	136	132										
LUXEMBOURG		1990	47	55	61	69	64	62	52	55	61	60	55	48	685
		1991	41	42	53	65	55	58	57	66	69	56	51	53	665
		1992	73	61	67	58	49	35	30						
UNITED KINGDOM		1990	364	382	433	366	444	421	319	347	400	463	342	190	4471
		1991	286	282	290	278	331	321	265	223	304	389	346	234	3551
		1992	281	275	332	364	284	356							
IRELAND + DANMARK		1990	71	56	70	62	68	71	50	59	69	74	74	63	786
		1991	80	76	69	65	86	84	43	60	59	65	53	57	796
		1992	44	62	59	52	57	68							
ΕΛΛΑΣ		1990	106	70	92	108	82	94	86	52	52	77	76	61	956
		1991	101	49	86	107	90	98	60	43	100	91	117	62	1006
		1992	64	57	80	103	86								
ESPAÑA		1990	659	586	615	598	666	609	501	401	516	598	710	581	7043
		1991	632	577	571	646	700	626	529	358	572	666	620	513	7010
		1992	1879	572	637										
PORTUGAL		1990	29	24	32	22	22	23	21	11	36	26	27	27	299
		1991	38	33	25	21	23	20	30	13	15	19	18	17	271
		1992	28	29	26	25	22	37	36						

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII Σ
15. BESCHÄFTIGTE INSGESAMT		TOTAL LABOR FORCE												ENSEMBLE DE LA MAIN D' ŒUVRE
EUR	1990	392	390	389	387	385	385	384	384	383	381	379	377	385
	1991	405	414	412	399	398	397	395	394	393	389	388	389	398
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	128	129	128	127	127	127	126	127	127	126	126	125	127
	1991	154	154	154	153	152	152	150	149	149	146	146	147	151
	1992	143	142	141	140	139								
FRANCE	1990	49	49	49	48	48	48	48	48	47	47	47	46	48
	1991	46	56	56	45	45	45	46	46	45	45	45	45	47
	1992	44	44	44										
ITALIA	1990	58	58	57	57	57	57	56	56	56	56	56	56	57
	1991	58	56	56	56	55	56	55	55	55	55	55	55	55
	1992													
NEDERLAND	1990	18	18	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
	1991	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
	1992	17	17	16	16	16								
BELGIQUE	1990	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	26	27
	1991	26	26	26	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26
	1992	26	26	26										
LUXEMBOURG	1990	10	10	10	10	10	10	9	9	9	9	9	9	10
	1991	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
	1992	9	9	9	8	8	8	8						
UNITED KINGDOM	1990	54	53	53	53	52	53	53	53	52	52	51	51	53
	1991	50	50	49	48	47	46	46	46	46	46	45	45	47
	1992	45	45	44	43	43								
IRELAND	1990	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1991	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1992	1	1	1	1	1	1	1	1					
DANMARK	1990	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1991	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1992	1	1	1	1	1	1	1	1					
ΕΛΛΑΣ	1990	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	1991	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	1992	3	3	3	3	3								
ESPAÑA	1990	38	37	37	37	37	37	37	37	37	37	36	36	37
	1991	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36
	1992	35	35	35										
PORTUGAL	1990	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	1991	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	1992	4	4	4	3	3								
16. KURZARBEITER		NUMBER OF SHORT TIME WORKERS												NOMBRE DES CHOMEURS PARTIELS
EUR	1990	9248	7159	5521	5894	5013	4570	1024	1808	2393	3690	3833	4075	4519
	1991	22742	22020	21839	20131	21935	21075	17769	16276	15810	16899	18867	23045	19867
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	612	335	347	252	221	190	719	1581	1193	2022	1507	1699	890
	1991	17967	18851	18484	18067	20358	18647	16105	14997	14308	15056	16958	17714	17293
	1992	8090	8214	7327	6280	6876	6802	5394	5236	5169				
FRANCE	1990	-	-	-	-	-	-	285	47	-	-	-	-	28
	1991	1393	1312	1549	1544	1007	1596	964	709	1097	1283	1249	1421	1260
	1992	-	1781	1741										
ITALIA	1990	8286	6474	4824	5022	4442	4100	-	-	-	-	-	-	2762
	1991	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992													
NEDERLAND	1990	-	-	-	-	-	-	-	-	1100	1088	1076	1061	360
	1991	1062	1057	1051	-	-	-	-	-	-	-	-	-	264
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-					
BELGIQUE	1990	350	350	350	620	350	280	20	180	100	580	1250	1315	479
	1991	2320	800	755	520	570	832	700	570	405	560	660	3910	1050
	1992	1140	820	910	450	882	733	733	250	915				
LUXEMBOURG	1990	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1991	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	1990													
	1991													
	1992													
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990													
	1991													
	1992													
ΕΛΛΑΣ	1990													
	1991													
	1992													
ESPAÑA	1990													
	1991													
	1992													
PORTUGAL	1990													
	1991													
	1992													

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
17. ZUGÄNGE INSGESAMT		TOTAL ENTRANTS										ENTREES TOTALES		
EUR	1990	4592	2738	2607	2895	2282	3315	5111	4176	4004	2700	1839	2098	38320
	1991	4432	2711	2882	2881	2224	2610	5288	3332	3933	2408	1332	4400	38433
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	2013	1525	1168	1221	966	1609	2457	2248	2153	1083	685	667	17795
	1991	2482	1667	1323	1608	1075	1096	2878	2029	2656	1377	477	3424	22092
	1992	2040	1611	802	906	3727								
FRANCE	1990	1230	233	343	305	290	518	937	613	546	420	252	625	6312
	1991	601	252	362	240	399	461	957	330	291	180	144	198	4415
	1992	728	127	75										
ITALIA	1990	404	333	411	611	258	307	343	84	246	261	278	263	3799
	1991	424	252	368	257	166	416	230	182	204	236	290	356	3381
	1992													
NEDERLAND	1990	30	31	45	43	68	68	79	67	51	42	34	25	583
	1991	50	35	28	21	47	11	65	64	33	26	29	11	420
	1992	28	21	12	11	32								
BELGIQUE	1990	210	116	143	175	166	201	365	341	181	278	151	161	2488
	1991	174	142	135	143	196	211	353	247	202	127	102	171	2203
	1992	223	114	148										
LUXEMBOURG	1990	32	35	18	27	35	18	21	53	50	57	30	30	406
	1991	37	28	28	51	31	29	40	46	107	22	8	11	438
	1992	9	25	8	8	24	13	12						
UNITED KINGDOM	1990	297	249	225	327	257	251	481	587	474	373	217	157	3895
	1991	284	198	535	396	170	127	319	321	364	274	119	144	3251
	1992	292	119	227	710	143								
IRELAND	1990	-	-	4	1	3	4	64	3	6	3	-	2	90
	1991	3	1	1	-	-	12	74	-	7	6	69	-	173
	1992	1	6	2	-	-	15	59	12					
DANMARK	1990	37	8	8	2	12	37	75	44	17	24	19	10	293
	1991	17	15	18	16	1	15	50	20	6	4	4	1	167
	1992	9	17	32	10	2	16	44	52					
ΕΛΛΑΣ	1990	17	14	36	28	59	86	55	24	49	44	26	6	407
	1991	7	4	8	12	34	45	35	6	17	9	2	5	184
	1992	22	7	6	41	18								
ESPAÑA	1990	315	187	199	135	128	212	220	107	228	110	140	152	2133
	1991	347	116	68	107	101	185	285	73	44	144	83	79	1632
	1992	117	135	106										
PORTUGAL	1990	7	7	7	20	40	4	14	5	3	5	7	-	119
	1991	6	1	8	30	4	2	2	14	2	3	5	-	77
	1992	1	6	5	2	3								
18. ABGÄNGE INSGESAMT		TOTAL LEAVERS										SORTIES TOTALES		
EUR	1990	7590	3962	4251	5007	4111	3342	5584	4264	5713	4509	3291	4746	56370
	1991	9530	4234	4425	5742	3696	3208	7121	4821	4976	6032	2177	4030	59992
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	3774	1298	1424	2115	1737	1430	3195	1733	1963	1697	1080	1278	22724
	1991	6001	1771	1787	2616	1429	1572	5006	2690	2274	4194	1112	1780	32232
	1992	6910	2179	2500	2501	4741								
FRANCE	1990	1443	504	606	883	451	496	509	643	1464	639	467	1076	9181
	1991	1115	578	498	541	423	228	345	607	1009	463	186	364	6357
	1992	836	190	173										
ITALIA	1990	410	949	871	768	633	470	424	213	342	351	305	453	6189
	1991	872	578	516	454	271	318	299	288	218	295	139	303	4551
	1992													
NEDERLAND	1990	118	71	148	119	110	106	110	101	98	112	90	109	1292
	1991	126	49	67	70	59	52	66	71	58	75	44	215	952
	1992	84	50	106	47	51								
BELGIQUE	1990	165	149	189	166	327	249	420	423	414	246	244	766	3758
	1991	149	116	133	105	128	111	296	323	419	172	128	413	2493
	1992	145	119	150										
LUXEMBOURG	1990	101	73	81	101	69	75	70	91	84	95	80	65	985
	1991	69	86	68	78	88	69	116	68	115	79	70	67	973
	1992	66	73	94	167	89	331	70						
UNITED KINGDOM	1990	532	340	614	551	400	234	478	724	715	1068	738	584	6978
	1991	764	779	1096	1585	1084	663	736	408	504	454	312	471	8856
	1992	671	265	1144	1568	216								
IRELAND	1990	-	-	10	1	-	2	1	57	5	9	16	2	103
	1991	3	-	1	44	1	2	14	50	31	7	4	3	160
	1992	51	46	51	8	3	8	1	43					
DANMARK	1990	39	23	32	23	22	23	56	53	31	16	22	24	364
	1991	24	12	14	9	11	7	52	60	25	23	27	30	294
	1992	43	28	10	15	16	15	54	51					
ΕΛΛΑΣ	1990	26	30	38	31	43	40	57	35	56	33	19	16	424
	1991	47	49	24	31	22	35	29	77	35	31	15	21	416
	1992	32	34	12	24	34								
ESPAÑA	1990	887	499	224	199	283	189	228	159	519	231	207	359	3984
	1991	230	193	180	138	136	105	136	117	269	224	118	315	2161
	1992	302	133	156										
PORTUGAL	1990	95	26	14	50	36	28	36	32	22	12	23	14	388
	1991	130	23	41	71	44	46	26	62	19	15	22	48	547
	1992	64	4	16	28	24								

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
19. GELEISTETE STUNDEN JE MANN		HOURS WORKED BY MAN										HEURES EFFECTUEES PAR HOMME		
EUR	1990	142	132	143	130	142	131	125	122	129	151	136	118	1601
	1991	142	129	134	131	133	129	128	110	127	141	131	118	1553
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	131	123	135	121	129	118	119	127	121	132	126	111	1493
	1991	123	118	120	122	118	118	119	114	116	123	118	108	1417
	1992	123	124	131	123									
FRANCE	1990	136	126	138	122	132	132	119	91	126	143	133	113	1511
	1991	168	131	140	132	123	132	125	85	127	140	129	117	1549
	1992	135	127	136										
ITALIA	1990	140	131	146	131	143	133	127	98	129	179	134	114	1605
	1991	138	131	140	133	139	129	130	85	130	141	133	118	1547
	1992													
NEDERLAND	1990	124	120	133	110	121	109	101	115	118	134	134	97	1416
	1991	128	122	131	114	118	119	107	115	123	138	134	101	1450
	1992	128	120	130	120	111								
BELGIQUE	1990	149	136	149	134	142	131	117	120	130	143	138	118	1607
	1991	150	136	145	140	135	138	121	114	134	147	131	125	1616
	1992	146	130	145										
LUXEMBOURG	1990	148	132	150	136	144	137	143	132	136	153	143	128	1682
	1991	145	133	147	143	137	133	145	125	136	148	134	128	1654
	1992	145	135	144	140	138	127	145						
UNITED KINGDOM	1990	169	144	147	146	173	142	138	165	142	178	146	125	1815
	1991	166	142	143	140	170	142	163	134	138	179	147	131	1795
	1992	166	147	145	179	138								
IRELAND	1990	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1991	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK	1990	140	145	143	126	137	136	152	142	147	145	152	182	1747
	1991	140	150	173	133	133	167	94	160	147	155	153	94	1699
	1992	151	150	188	137	145	139	117	151					
ΕΛΛΑΣ	1990	178	171	192	180	195	185	171	150	166	199	191	175	2153
	1991	176	167	169	169	188	177	157	143	170	182	181	174	2053
	1992	178	176	184	178	182								
ESPAÑA	1990	153	151	156	147	157	150	140	123	141	152	154	139	1763
	1991	154	149	146	149	151	147	137	115	141	150	150	138	1727
	1992	147	145	153										
PORTUGAL	1990	166	147	171	158	171	161	139	149	157	176	165	150	1910
	1991	160	147	162	157	159	150	134	153	148	171	159	167	1867
	1992	164	145	173	158	157								
20. AUSFALLSTUNDEN INSGESAMT		TOTAL WORKING HOURS LOST										TOTAL DES HEURES DE TRAVAIL PERDUES		
EUR	1990	13275	10175	10931	12422	13242	13061	16502	20203	12103	12203	11509	16338	161962
	1991	16183	12873	14580	13836	17105	13337	19026	22454	14073	13979	12867	18537	188854
	1992													
BR DEUTSCHLAND	1990	4740	3579	3989	4716	4956	5341	5560	5276	4252	4509	4275	5730	56922
	1991	6335	5298	6555	6417	8255	6149	7623	7616	6271	6460	5925	8275	81179
	1992	5891	4414	4745	5350									
FRANCE	1990	1206	918	885	1213	1111	842	1918	3303	999	892	923	1517	15727
	1991	2707	2066	2177	930	1242	691	1959	3225	1055	852	871	1485	19260
	1992	1212	889	909										
ITALIA	1990	2813	2100	2145	2464	2430	2467	3213	5139	2495	2639	2676	3504	34085
	1991	2712	2069	2194	2529	2588	2439	3206	5373	2633	2567	2442	3634	34390
	1992													
NEDERLAND	1990	712	503	536	697	754	776	1083	914	607	595	497	932	8606
	1991	608	500	537	701	789	610	1074	855	607	553	438	919	8191
	1992	572	418	457	600	700								
BELGIQUE	1990	1683	1435	1653	1696	1832	1875	2424	2473	1782	1690	1701	2280	22524
	1991	1572	1406	1543	1641	1925	1584	2420	2573	1693	1707	1843	2039	21946
	1992	1662	1693	1562										
LUXEMBOURG	1990	186	181	203	180	176	189	274	371	227	211	178	209	2585
	1991	202	182	180	164	155	170	271	377	224	222	198	213	2558
	1992	188	181	181	167	150	159	259						
UNITED KINGDOM	1990	1449	982	1060	1027	1532	1074	1406	2194	1297	1176	787	1676	15659
	1991	1562	902	907	910	1480	981	1621	1840	1095	1015	628	1463	14405
	1992	1455	822	772	909	1025								
IRELAND	1990													
	1991													
	1992													
DANMARK	1990	18	22	17	26	19	15	134	28	18	27	14	38	374
	1991	16	17	25	17	15	20	92	33	16	26	18	8	303
	1992	14	14	18	22	13	14	94	17					
ΕΛΛΑΣ	1990	42	34	27	37	34	45	84	115	57	38	34	42	589
	1991	42	24	60	47	25	38	137	139	56	27	27	42	665
	1992	37	20	19	22	24								
ESPAÑA	1990	355	338	362	320	347	384	358	349	324	373	366	347	4223
	1991	361	355	346	427	557	596	569	360	375	491	419	396	5251
	1992	721	865	737										
PORTUGAL	1990	71	83	55	46	52	52	48	41	44	54	59	63	668
	1991	66	54	56	53	74	59	54	62	48	59	59	63	707
	1992	56	66	66	56	52								

**Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
Fax 511 01 84
CCP / Postrekening 000-2005502-27

Autres distributeurs /
Overige verkooppunten

**Librairie européenne/
Europese Boekhandel**

Avenue Albert Jonnart 50 /
Albert Jonnartlaan 50
1200 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. (02) 734 00 81
Fax 735 08 60

Jean De Lannoy

Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202
1060 Bruxelles / 1060 Brussel
Tél. (02) 538 51 69
Télex 63220 UNBOOK B
Fax (02) 538 08 41

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

**J. H. Schultz Information A/S
EF-Publikationer**

Ottiliavej 18
2500 Valby
Tlf. 36 44 22 66
Fax 36 44 01 41
Girokonto 6 00 08 86

BR DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Telex ANZEIGER BONN 8 882 595
Fax 20 29 278

GREECE/ΕΛΛΑΔΑ

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
Nikis Street 4
10563 Athens
Tel. (01) 322 63 23
Telex 219410 ELEF
Fax 323 98 21

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar, 27
28010 Madrid
Tel. (91) 44 82 135

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló, 37
28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)
Télex 49370-MPLI-E
Fax (91) 575 39 98

Sucursales:

Librería Internacional AEDOS
Consejo de Ciento, 391
08009 Barcelona
Tel. (93) 301 86 15
Fax (93) 317 01 41

**Libreria de la Generalitat
de Catalunya**

Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja)
08002 Barcelona
Tel. (93) 302 68 35
302 64 62
Fax (93) 302 12 99

FRANCE

**Journal officiel
Service des publications
des Communautés européennes**

26, rue Desaix
75727 Paris Cedex 15
Tél. (1) 40 58 75 00
Fax (1) 40 58 75 74

IRELAND

Government Supplies Agency

4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tel. (1) 61 31 11
Fax (1) 76 06 45

ITALIA

Licoesa Spa

Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552
50125 Firenze
Tel. (055) 64 54 15
Fax 64 12 57
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries Paul Kraus

11, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg
Tél. 499 88 88
Télex 2515
Fax 499 88 84 44
CCP 49242-63

NEDERLAND

SDU Overheidsinformatie

Externe Fondsen
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 37 89 911
Fax (070) 34 75 778

PORTUGAL

Imprensa Nacional

Casa da Moeda, EP
Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5
1092 Lisboa Codex
Tel. (01) 69 34 14

**Distribuidora de Livros
Bertrand, Ld.ª**

Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 37
2700 Amadora Codex
Tel. (01) 49 59 050
Telex 15798 BERDIS
Fax 49 60 255

UNITED KINGDOM

HMSO Books (PC 16)

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (071) 873 2000
Fax GP3 873 8463
Telex 29 71 138

ÖSTERREICH

**Manz'sche Verlags-
und Universitätsbuchhandlung**

Kohlmarkt 18
1014 Wien
Tel. (0222) 531 61-0
Telex 11 25 00 BOX A
Fax (0222) 531 61-39

SUOMI

Akateeminen Kirjakauppa

Keskuskatu 1
PO Box 128
00101 Helsinki
Tel. (0) 121 41
Fax (0) 121 44 41

NORGE

Narvesen Information center

Bertrand Narvesens vei 2
PO Box 6125 Etterstad
0602 Oslo 6
Tel. (2) 57 33 00
Telex 79668 NIC N
Fax (2) 68 19 01

SVERIGE

BTJ

Box 200
22100 Lund
Tel. (046) 18 00 00
Fax (046) 18 01 25

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

OSEC

Stampfenbachstraße 85
8035 Zürich
Tel. (01) 365 54 49
Fax (01) 365 54 11

ČESKOSLOVENSKO

NIS

Havelkova 22
13000 Praha 3
Tel. (02) 235 84 46
Fax 42-2-264775

MAGYARORSZÁG

Euro-Info-Service

Budapest I. Kir.
Attila út 93
1012 Budapest
Tel. (1) 56 82 11
Telex (22) 4717 AGINF H-61
Fax (1) 17 59 031

POLSKA

Business Foundation

ul. Krucza 38/42
00-512 Warszawa
Tel. (22) 21 99 93, 628-28-82
International Fax&Phone
(0-39) 12-00-77

JUGOSLAVIJA

Privredni Vjesnik

Bulevar Lenjina 171/XIV
11070 Beograd
Tel. (11) 123 23 40

CYPRUS

**Cyprus Chamber of Commerce and
Industry**

Chamber Building
38 Gnvas Dhigenis Ave
3 Deligiorgis Street
PO Box 1455
Nicosia
Tel. (2) 449500/462312
Fax (2) 458630

TÜRKIYE

**Pres Gazete Kitap Dergi
Pazarlama Dağıtım Ticaret ve sanayi
AŞ**

Narlıbahçe Sokak N. 15
İstanbul-Cağaloğlu
Tel. (1) 520 92 96 - 528 55 66
Fax 520 64 57
Telex 23822 DSVO-TR

CANADA

Renouf Publishing Co. Ltd

Mail orders — Head Office:
1294 Algoma Road
Ottawa, Ontario K1B 3W8
Tel. (613) 741 43 33
Fax (613) 741 54 39
Telex 0534783

Ottawa Store:
61 Sparks Street
Tel. (613) 238 89 85

Toronto Store:
211 Yonge Street
Tel. (416) 363 31 71

UNITED STATES OF AMERICA

UNIPUB

4611-F Assembly Drive
Lanham, MD 20706-4391
Tel. Toll Free (800) 274 4888
Fax (301) 459 0056

AUSTRALIA

Hunter Publications

58A Gipps Street
Collingwood
Victoria 3066

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 3439-0121

Journal Department

PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 3439-0124

**AUTRES PAYS
OTHER COUNTRIES
ANDERE LÄNDER**

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

2, rue Mercier
2985 Luxembourg
Tél. 49 92 81
Telex PUBOF LU 1324 b
Fax 48 85 73/48 68 17
CC bancaire BIL 8-109/6003/700

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excl. VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro ECU 7
Abonnement • Subscription ECU 68



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
KONTOR ET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

ISSN 0378-7559

L - 2985 Luxembourg

Cat./Kat.: CA-BA-92-009-3A-C